



17. 1. 2017

# **POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY**

## **1 - 33**

**Návrh stanoviska**  
**Sander Loones**  
(PE595.631v01-00)

Absolutorium 2015: Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA)  
(2016/2187(DEC))



**Pozměňovací návrh 1**  
**Doru-Claudian Frunzulică**

**Návrh stanoviska**  
**Bod -1 (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

**-1. zdůrazňuje úlohu orgánu EIOPA při zajištění finanční stability, transparentnosti, lépe integrovaných a bezpečných finančních trhů i vysokého stupně ochrany spotřebitelů v Unii;**

Or. en

**Pozměňovací návrh 2**  
**Werner Langen**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 1**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

1. bere na vědomí, že podle stanoviska Účetního dvora jsou operace, na nichž se zakládá roční účetní závěrka orgánu EIOPA za rok končící dnem 31. prosince 2015, ve všech významných ohledech legální a správné; vyjadřuje politování nad tím, že některé členské státy do konce roku 2015 neuhradily v plné výši svůj příspěvek za daný rok; bere na vědomí, že v této oblasti bylo ve srovnání s rokem 2014 dosaženo pokroku;

1. bere na vědomí, že podle stanoviska Účetního dvora jsou operace, na nichž se zakládá roční účetní závěrka orgánu EIOPA za rok končící dnem 31. prosince 2015, ve všech významných ohledech legální a správné; vyjadřuje politování nad tím, že některé členské státy do konce roku 2015 neuhradily v plné výši svůj příspěvek za daný rok; bere na vědomí, že v této oblasti bylo ve srovnání s rokem 2014 dosaženo pokroku; **zjišťuje však, že hodnocení Účetního dvora je velmi stručné a obsahuje jen málo návrhů na zlepšení účinnosti spravování rozpočtu orgánu EIOPA;**

Or. de

**Pozměňovací návrh 3**  
**Anneliese Dodds**

**Návrh stanoviska**

## Bod 1 a (nový)

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

***1a. připomíná, že Evropský parlament byl hnací silou při zavádění nového, soudržného Evropského systému dohledu nad finančním trhem (ESFS) zahrnujícího tři evropské orgány dohledu s cílem zajistit lepší systém finančního dohledu po finanční krizi;***

Or. en

**Pozměňovací návrh  
Anneliese Dodds** 4

**Návrh stanoviska  
Bod 1 b (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

***1b. zdůrazňuje významnou úlohu evropských orgánů dohledu, pokud jde o účinný a soudržný dohled nad finančním systémem, lepší koordinaci mezi vnitrostátními orgány a podporu důsledného uplatňování právních předpisů EU;***

Or. en

**Pozměňovací návrh  
Doru-Claudian Frunzulică** 5

**Návrh stanoviska  
Bod 2**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

***2. zdůrazňuje, že orgán EIOPA by měl zajistit plnění všech svých úloh v celém rozsahu, ale zároveň by se měl důsledně zaměřovat na úkoly, které mu svěřil zákonodárce Unie, a neměl by se snažit de facto rozšiřovat svůj mandát nad rámec těchto úloh; v této souvislosti***

***2. zdůrazňuje, že pouze dostatečné finanční zdroje by orgánu EIOPA umožnily nezávisle a účinně plnit svůj mandát; zdůrazňuje, že rozšíření úkolů musí být spojeno s navýšením zdrojů;***

zdůrazňuje, že *orgán EIOPA musí, pokud to bude možné, věnovat zvláštní pozornost zásadě proporcionality*;

Or. en

**Pozměňovací návrh** 6  
**Neena Gill**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 2**

*Návrh stanoviska*

2. zdůrazňuje, že orgán EIOPA by měl zajistit plnění všech svých úloh v celém rozsahu, ale zároveň by se měl důsledně zaměřovat na úkoly, které mu svěřil zákonodárce Unie, a ***neměl by se snažit de facto rozšiřovat svůj mandát nad rámec těchto úloh; v této souvislosti zdůrazňuje, že orgán EIOPA musí, pokud to bude možné, věnovat zvláštní pozornost zásadě proporcionality***;

*Pozměňovací návrh*

2. zdůrazňuje, že orgán EIOPA by měl zajistit plnění všech svých úloh v celém rozsahu, ale zároveň by se měl důsledně zaměřovat na úkoly, které mu svěřil zákonodárce Unie, a ***to přiměřeným způsobem***;

Or. en

**Pozměňovací návrh** 7  
**Sven Giegold**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh stanoviska**  
**Bod 2**

*Návrh stanoviska*

2. zdůrazňuje, že orgán EIOPA by měl zajistit plnění všech svých úloh v celém rozsahu, ale zároveň by se měl důsledně zaměřovat na úkoly, které mu svěřil zákonodárce Unie, a ***neměl by se snažit de facto rozšiřovat svůj mandát nad rámec těchto úloh***; v této souvislosti zdůrazňuje, že orgán EIOPA musí, pokud to bude možné, věnovat zvláštní pozornost zásadě proporcionality;

*Pozměňovací návrh*

2. zdůrazňuje, že orgán EIOPA by měl zajistit plnění všech svých úloh v celém rozsahu, ale zároveň by se měl důsledně zaměřovat na úkoly, které mu svěřil zákonodárce Unie; v této souvislosti zdůrazňuje, že orgán EIOPA musí, pokud to bude možné, věnovat zvláštní pozornost zásadě proporcionality;

**Pozměňovací návrh** **8**  
**Markus Ferber**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 2**

*Návrh stanoviska*

2. zdůrazňuje, že orgán EIOPA by měl zajistit plnění všech svých úloh v celém rozsahu, ale zároveň by se měl důsledně zaměřovat na úkoly, které mu svěřil **zákonodárce Unie**, a neměl by se snažit de facto rozšiřovat svůj mandát nad rámec těchto úloh; v této souvislosti zdůrazňuje, že orgán EIOPA musí, **pokud to bude možné**, věnovat zvláštní pozornost zásadě proporcionality;

*Pozměňovací návrh*

2. zdůrazňuje, že orgán EIOPA by měl zajistit plnění všech svých úloh v celém rozsahu **a ve stanovených lhůtách**, ale zároveň by se měl důsledně zaměřovat na úkoly, které mu svěřil **evropský zákonodárce**, a neměl by se snažit de facto rozšiřovat svůj mandát nad rámec těchto úloh; v této souvislosti zdůrazňuje, že orgán EIOPA musí **při všech činnostech** věnovat zvláštní pozornost zásadě proporcionality;

Or. de

**Pozměňovací návrh** **9**  
**Markus Ferber**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 2 a (nový)**

*Návrh stanoviska*

**2a. v této souvislosti konstatuje, že důslednější zaměření na mandát, který mu udělil evropský zákonodárce, by mohlo vést k efektivnějšímu využívání jeho zdrojů a účinnějšímu plnění jeho cílů;**

Or. de

**Pozměňovací návrh** **10**  
**Markus Ferber**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 2 b (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

**2b.** *se znepokojením konstatuje, že orgán EIOPA vynakládá značné zdroje na vypracování pokynů a doporučení, které však nejsou součástí mandátu uděleného evropským zákonodárcem;*

Or. de

**Pozměňovací návrh**                      **11**  
**Notis Marias**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 3**

*Návrh stanoviska*

3. zdůrazňuje, že bylo dohodnuto, že jakýkoli rozpočtový přebytek či schodek bude sdílen s členskými státy podle jejich poměru příspěvků; vyzývá Komisi, aby dohodnutý postup právně zformalizovala;

*Pozměňovací návrh*

3. zdůrazňuje, že bylo dohodnuto, že jakýkoli rozpočtový přebytek či schodek bude sdílen s členskými státy podle jejich poměru příspěvků; vyzývá Komisi, aby dohodnutý postup **bezodkladně** právně zformalizovala;

Or. el

**Pozměňovací návrh**                      **12**  
**Anneliese Dodds**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 3 a (nový)**

*Návrh stanoviska*

**3a.** *zdůrazňuje, že je důležité zapojit do činnosti v oblasti koordinace na úrovni EU organizace na ochranu spotřebitelů a zajistit, aby během přípravné i prováděcí fáze byly vyslechnuty také hlasy spotřebitelů;*

Or. en

**Pozměňovací návrh** 13  
**Sven Giegold**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh stanoviska**  
**Bod 3 a (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

**3a.** domnívá se, že orgán EIOPA by měl plně využít manévrovací prostor, který mu jeho mandát poskytuje, k účinnější podpoře přiměřenosti regulace;

Or. en

**Pozměňovací návrh** 14  
**Anneliese Dodds**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 3 b (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

**3b.** lituje skutečnosti, že dohled nad právními předpisy v oblasti ochrany spotřebitelů je v jednotlivých členských státech nerovnoměrný, vyzývá Komisi, aby zajistila, že příslušné vnitrostátní orgány budou mít v oblasti ochrany spotřebitelů silný mandát a potřebné pravomoci i zdroje k řešení problémů spotřebitelů a zajištění souladu s právními předpisy v této oblasti, a aby evropské orgány dohledu přispěly k dosažení harmonizovaných postupů v oblasti dohledu na vysoké úrovni, pokud jde o ochranu spotřebitelů, a tyto postupy propagovaly;

Or. en

**Pozměňovací návrh** 15  
**Sven Giegold**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh stanoviska**

PE597.473v01-00

8/17

AM\1114336CS.docx



### **Bod 3 b (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

**3b.** *se znepokojením konstatuje, že orgán EIOPA plně neuplatňuje všechny své výsady stanovené v jeho právním rámci, zejména pokud jde o porušování právních předpisů EU, vzájemná hodnocení, závaznou mediaci a ochranu spotřebitelů; zdůrazňuje, že orgán EIOPA by měl zajistit, aby byly maximalizovány zdroje, a orgán tak mohl zcela naplnit svůj právní mandát;*

Or. en

**Pozměňovací návrh 16**  
**Doru-Claudian Frunzulică**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 4**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

**4.** *je přesvědčen, že v rozpočtu orgánu EIOPA stále existuje prostor pro racionalizaci; zdůrazňuje proto, že veškeré případné zvyšování objemu prostředků pro orgán EIOPA by měla doprovázet vhodná racionalizační opatření;*

*vypouští se*

Or. en

**Pozměňovací návrh 17**  
**Sven Giegold**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh stanoviska**  
**Bod 4**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

**4.** *je přesvědčen, že v rozpočtu orgánu EIOPA stále existuje prostor pro racionalizaci; zdůrazňuje proto, že veškeré*

**4.** *zdůrazňuje proto, že veškeré případné zvyšování objemu prostředků pro orgán EIOPA by měla doprovázet vhodná*

případné zvyšování objemu prostředků pro orgán EIOPA by měla doprovázet vhodná **racionalizační** opatření;

**prioritizační** opatření;

Or. en

**Pozměňovací návrh 18**  
**Notis Marias**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 4**

*Návrh stanoviska*

4. je přesvědčen, že v rozpočtu orgánu EIOPA stále existuje prostor pro racionalizaci; **zdůrazňuje proto**, že veškeré případné zvyšování objemu prostředků pro orgán EIOPA by měla doprovázet vhodná racionalizační opatření;

*Pozměňovací návrh*

4. je přesvědčen, že v rozpočtu orgánu EIOPA stále existuje prostor pro racionalizaci; **rozhodně zdůrazňuje**, že veškeré případné zvyšování objemu prostředků pro orgán EIOPA by měla doprovázet vhodná racionalizační opatření;

Or. el

**Pozměňovací návrh 19**  
**Barbara Kappel**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 4**

*Návrh stanoviska*

4. je přesvědčen, že v rozpočtu orgánu EIOPA stále existuje prostor pro racionalizaci; zdůrazňuje proto, že veškeré případné zvyšování objemu prostředků pro orgán EIOPA by měla doprovázet vhodná racionalizační opatření;

*Pozměňovací návrh*

4. je přesvědčen, že v rozpočtu orgánu EIOPA stále existuje prostor pro racionalizaci; zdůrazňuje proto, že veškeré případné zvyšování objemu prostředků pro orgán EIOPA by měla doprovázet vhodná racionalizační opatření **a že by takové zvyšování mělo být podrobně obhájeno a vysvětleno před Evropským parlamentem v jasné, podrobné a srozumitelné obhajující zprávě, která by měla být zveřejněna;**

Or. en

**Pozměňovací návrh** 20  
**Sander Loones**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 4**

*Návrh stanoviska*

4. je přesvědčen, že v rozpočtu orgánu EIOPA stále existuje prostor pro racionalizaci; zdůrazňuje proto, že veškeré případné zvyšování objemu prostředků pro orgán EIOPA by měla doprovázet vhodná racionalizační opatření;

*Pozměňovací návrh*

4. je přesvědčen, že v rozpočtu orgánu EIOPA stále existuje prostor pro racionalizaci; zdůrazňuje proto, že veškeré případné zvyšování objemu prostředků pro orgán EIOPA by měla doprovázet vhodná racionalizační opatření; **doporučuje, aby byly vzhledem ke stále většímu posouvání pracovní činnosti orgánu EIOPA od legislativních úkolů ke sblížení a prosazování dohledu, příslušným způsobem přizpůsobeny rozpočet a lidské zdroje tohoto orgánu;**

Or. en

**Pozměňovací návrh** 21  
**Doru-Claudian Frunzulică**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 5**

*Návrh stanoviska*

5. dospívá k závěru, že způsob financování orgánu EIOPA je třeba přezkoumat; vyzývá Komisi, aby **prozkoumala** možnost změnit stávající způsob financování zavedením vhodně a přiměřeně nastavených poplatků pro účastníky trhu, **kteří by případně částečně nahradily příspěvky** příslušných vnitrostátních orgánů;

*Pozměňovací návrh*

5. dospívá k závěru, že způsob financování orgánu EIOPA je třeba přezkoumat; vyzývá Komisi, aby **zvážila** možnost změnit stávající způsob financování zavedením vhodně a přiměřeně nastavených poplatků pro účastníky trhu, **čímž by se zajistilo, že nebude v budoucnu záviset na příspěvcích** příslušných vnitrostátních orgánů, **a došlo by k posílení autonomie orgánu a jeho činnosti v oblasti dohledu;**

Or. en

**Pozměňovací návrh** 22  
**Sven Giegold**

za skupinu Verts/ALE

## Návrh stanoviska

### Bod 5

#### *Návrh stanoviska*

5. **dospívá k závěru**, že způsob financování orgánu EIOPA je třeba přezkoumat; vyzývá Komisi, aby prozkoumala možnost změnit stávající způsob financování zavedením vhodně a přiměřeně nastavených poplatků pro účastníky trhu, které by případně částečně nahradily příspěvky příslušných vnitrostátních orgánů;

#### *Pozměňovací návrh*

5. **domnívá se**, že způsob financování orgánu EIOPA je třeba přezkoumat; vyzývá Komisi, aby prozkoumala možnost změnit stávající způsob financování zavedením vhodně a přiměřeně nastavených poplatků pro účastníky trhu, které by případně částečně nahradily příspěvky příslušných vnitrostátních orgánů;

Or. en

## Pozměňovací návrh

23

Notis Marias

## Návrh stanoviska

### Bod 5

#### *Návrh stanoviska*

5. **dospívá k závěru**, že způsob financování orgánu EIOPA je třeba přezkoumat; vyzývá Komisi, aby prozkoumala možnost změnit stávající způsob financování zavedením vhodně a přiměřeně nastavených poplatků pro účastníky trhu, které by **případně** částečně nahradily příspěvky příslušných vnitrostátních orgánů;

#### *Pozměňovací návrh*

5. **dospívá k závěru**, že způsob financování orgánu EIOPA je třeba přezkoumat; vyzývá Komisi, aby prozkoumala možnost změnit stávající způsob financování zavedením vhodně a přiměřeně nastavených poplatků pro účastníky trhu, které by částečně nahradily příspěvky příslušných vnitrostátních orgánů;

Or. el

## Pozměňovací návrh

24

Barbara Kappel

## Návrh stanoviska

### Bod 5 a (nový)

#### *Návrh stanoviska*

#### *Pozměňovací návrh*

**5a.** zdůrazňuje význam příspěvků příslušných vnitrostátních orgánů při zajišťování vnitrostátních zájmů; zdůrazňuje, že bankovní odvětví již výrazně přispívá na regulaci a dohled (například poplatky na jednotný mechanismus dohledu za rok 2016: 404,5 mil. EUR, příspěvky na SRB v roce 2017: 90,7 mil. EUR);

Or. en

**Pozměňovací návrh** 25  
**Doru-Claudian Frunzulică**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 5 a (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

**5a.** zdůrazňuje, že při výkonu své činnosti a zejména při přípravě prováděcích právních předpisů musí orgán EIOPA pravidelně a úplně informovat zákonodárce Unie o svých krocích;

Or. en

**Pozměňovací návrh** 26  
**Barbara Kappel**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 5 b (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

**5b.** bere na vědomí zhoršující se ziskovost bank EU, na niž upozornilo finanční fórum Eurofi 2016 v Bratislavě, a zdůrazňuje finanční dopad nízkých a záporných úrokových sazeb; bere na vědomí, že každá případná změna způsobu financování ze strany účastníků trhu by měla být odložena do doby, než bude vyřešena citlivost na systémové riziko v důsledku krize;

**Pozměňovací návrh** 27  
**Doru-Claudian Frunzulică**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 5 b (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

**5b. zdůrazňuje, že orgán EIOPA by měl zintenzivnit dohled a více intervenovat v případech, kdy vnitrostátní orgány pro finanční dohled nefungují řádně a dokonce způsobují trhu problémy, jako se to stalo například v případě rumunského orgánu pro finanční dohled na rumunském pojišťovacím trhu;**

Or. en

**Pozměňovací návrh** 28  
**Werner Langen**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 6**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

6. domnívá se, že zápisy ze schůzí dozorčí rady, které jsou veřejně dostupné, by měly poskytovat lepší přehled o diskusích, postojích členů a hlasování; **je přesvědčen, že informování široké veřejnosti by se mohlo zlepšit také prostřednictvím internetového přenosu akcí.**

6. domnívá se, že zápisy ze schůzí dozorčí rady, které jsou veřejně dostupné, by měly poskytovat lepší přehled o diskusích, postojích členů a hlasování.

Or. de

**Pozměňovací návrh** 29  
**Tibor Szanyi**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 6**

*Návrh stanoviska*

6. domnívá se, že zápisy ze schůzí dozorčí rady, které jsou veřejně dostupné, by měly poskytovat lepší přehled o diskusích, postojích členů a hlasování; **je přesvědčen**, že informování **široké veřejnosti** by se mohlo zlepšit také prostřednictvím internetového přenosu akcí.

*Pozměňovací návrh*

6. domnívá se, že zápisy ze schůzí dozorčí rady, které jsou veřejně dostupné, by měly poskytovat lepší přehled o diskusích, postojích členů a hlasování; **zdůrazňuje**, že informování **občanů EU** by se mohlo zlepšit také prostřednictvím internetového přenosu akcí.

Or. hu

**Pozměňovací návrh 30**  
**Notis Marias**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 6**

*Návrh stanoviska*

6. domnívá se, že zápisy ze schůzí dozorčí rady, které jsou veřejně dostupné, by měly poskytovat **lepší** přehled o diskusích, postojích členů a hlasování; je přesvědčen, že informování široké veřejnosti by se mohlo zlepšit také prostřednictvím internetového přenosu akcí.

*Pozměňovací návrh*

6. domnívá se, že zápisy ze schůzí dozorčí rady, které jsou veřejně dostupné, by měly poskytovat **přesný** přehled o **uskutečněných** diskusích, postojích členů a hlasování; je přesvědčen, že informování široké veřejnosti by se mohlo zlepšit také prostřednictvím internetového přenosu akcí.

Or. el

**Pozměňovací návrh 31**  
**Sven Giegold**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh stanoviska**  
**Bod 6**

*Návrh stanoviska*

6. domnívá se, že zápisy ze schůzí dozorčí rady, které jsou veřejně dostupné, by měly poskytovat lepší přehled o diskusích, postojích členů a hlasování; je přesvědčen, že informování široké

*Pozměňovací návrh*

6. domnívá se, že zápisy ze schůzí dozorčí rady **a skupin zúčastněných stran**, které jsou veřejně dostupné, by měly **být zveřejňovány rychleji s cílem zkrátit v současnosti až tříměsíční prodlevu mezi**

veřejnosti by se mohlo zlepšit také prostřednictvím internetového přenosu akcí.

*schůzemi a zveřejňováním zápisů a že by měly poskytovat lepší přehled o uskutečněných diskusích, postojích členů a hlasování; je přesvědčen, že informování široké veřejnosti by se mohlo zlepšit také prostřednictvím internetového přenosu akcí; vyjadřuje politování nad fakticky nerovnoměrnou přístupností dokumentů a informací z interních schůzí pro jednotlivé zúčastněné strany, včetně Evropského parlamentu;*

Or. en

**Pozměňovací návrh** 32  
**Markus Ferber**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 6 a (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

*6a. zdůrazňuje, že kdykoli je orgán EIOPA pověřen vypracováním opatření na úrovni 2 a 3, měl by při přípravě těchto norem věnovat zvláštní pozornost specifickým rysům jednotlivých vnitrostátních trhů; v této souvislosti zdůrazňuje, že příslušní účastníci trhu by měli být co nejdříve a co nejširěji zapojeni do procesu stanovování norem;*

Or. de

**Pozměňovací návrh** 33  
**Sven Giegold**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh stanoviska**  
**Bod 6 a (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozměňovací návrh*

*6a. zastává názor, že orgán EIOPA by měl v rámci svého akčního plánu na nadcházející roky bezodkladně zavést bezpečný mechanismus pro*



*whistleblowing;*

Or. en